

## Δήλωση πιστότητας ΕΕ

Η εταιρεία The Toro Company®, 8111 Lyndale Ave. South, Bloomington, MN, ΗΠΑ, δηλώνει ότι η/οι ακόλουθη(-ες) μονάδα(-ες):

Αριθμός μοντέλου	Σειριακός αριθμός	Περιγραφή προϊόντος	Περιγραφή τιμολογίου
74685	407150000 και άνω	Χλοοκοπτικό μηχάνημα TimeCutter ZS 4200S με κάθισμα χειριστή	TC ZS4200S 107CM TORO-S CE
74687	407150000 και άνω	Χλοοκοπτικό μηχάνημα TimeCutter ZS 4200T με κάθισμα χειριστή	TC ZS4200T 107CM 22.5HP TORO-V CE
74690	407700000 και άνω	Χλοοκοπτικό μηχάνημα TimeCutter MX 4275T με κάθισμα χειριστή	TC MX4275T 107CM 24.5HP TORO-V FAB MR
74694	407700000 και άνω	Χλοοκοπτικό μηχάνημα TimeCutter MX 5075T με κάθισμα χειριστή	TC MX5075T 127CM 24.5HP TORO-V FAB MR

Συμμορφώνεται(-ονται) με τις ακόλουθες οδηγίες:

2000/14/ΕΚ (εκπομπή θορύβου), 2006/42/ΕΚ (ασφάλεια μηχανημάτων), 2014/30/ΕΕ (ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα), 2011/65/ΕΕ (περιορισμός της χρήσης ορισμένων επικίνδυνων ουσιών σε είδη ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού)

Επίσης, τα ακόλουθα παρελκόμενα/εξαρτήματα συμμορφώνονται με τις παρακάτω Οδηγίες της ΕΕ, εφόσον έχουν εγκατασταθεί στα παραπάνω μοντέλα σύμφωνα με τις παρεχόμενες οδηγίες:

Μοντέλο	Περιγραφή	Οδηγία
Εξαρτήματα/Παρελκόμενα για το 74685, 74687 και το 74690		
137-1999-OP	Κιτ λεπίδων	2006/42/ΕΚ, 2000/14/ΕΚ
Εξαρτήματα/Παρελκόμενα για το 74690 και το 74694		
140-2054	Καλύπτρα καθίσματος χειριστή	2006/42/ΕΚ, 2011/65/ΕΕ
Εξαρτήματα/Παρελκόμενα για το 74690		
79411	Συλλέκτης χόρτου με δύο δοχεία	2006/42/ΕΚ, 2000/14/ΕΚ
Εξαρτήματα/Παρελκόμενα για το 74685 και το 74687		
79410	Συλλέκτης χόρτου με δύο δοχεία	2006/42/ΕΚ, 2000/14/ΕΚ
Εξαρτήματα/Παρελκόμενα για το 74694		

Μοντέλο	Περιγραφή	Οδηγία
79016P	Κιτ λεπίδων	2006/42/ΕΚ, 2000/14/ΕΚ
79412	Συλλέκτης χόρτου με δύο δοχεία	2006/42/ΕΚ, 2000/14/ΕΚ
Εξαρτήματα/Παρελκόμενα για όλα τα μηχανήματα		
140-2056	Κιτ φώτων	2006/42/ΕΚ, 2014/30/ΕΕ
79486	Κιτ αισθητήρα πρσανούς	2006/42/ΕΚ, 2014/30/ΕΕ
79485	Κιτ συστήματος προστασίας σε περίπτωση ανατροπής ROPS	2006/42/ΕΚ, 2011/65/ΕΕ

Οδηγία σχετικά με την εκπομπή θορύβου (2000/14/ΕΚ):

Μοντέλο	Ταξινόμηση	Πλάτος κοπής (σε cm)	Μετρούμενη στάθμη ακουστικής ισχύος (dBA)*	Εγγυημένη στάθμη ακουστικής ισχύος (dBA)	Ταχύτητα κινητήρα (σ.α.λ.)
74685	Χλοοκοπτικό μηχάνημα γκαζόν	107	99	100	2700
74685 με 79410 και 137-1999-03p	Χλοοκοπτικό μηχάνημα γκαζόν	107	99	100	2400
74687	Χλοοκοπτικό μηχάνημα γκαζόν	107	99	100	2700
74687 με 79410 και 37-1999-03P	Χλοοκοπτικό μηχάνημα γκαζόν	107	100	100	2400
74690	Χλοοκοπτικό μηχάνημα γκαζόν	107	99	100	2700
74690 με 79411 και 37-1999-03P	Χλοοκοπτικό μηχάνημα γκαζόν	107	100	100	2400
74694	Χλοοκοπτικό μηχάνημα γκαζόν	127	103	105	3000
74694 με 79412 και 79016P	Χλοοκοπτικό μηχάνημα γκαζόν	127	105	105	2700

Μετάφραση του πρωτότυπου (ΕΛ)



Προσδιορισμός σύμφωνα με τα πρότυπα ISO 11094:1991 και EN ISO 3744:1995.

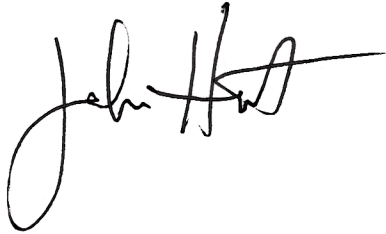
Αξιολόγηση πιστότητας: Παράρτημα VI

Κοινοποιημένος οργανισμός: NB0197, TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystrasse 2, Nuernberg 90431 Γερμανία

Η παρούσα δήλωση εκδίδεται με αποκλειστική ευθύνη του κατασκευαστή.

Ο στόχος της δήλωσης είναι σύμφωνος με τη σχετική ενωσιακή νομοθεσία εναρμόνισης.

Πιστοποιημένο:



John Hurst

8111 Lyndale Ave. South  
Bloomington, MN 55420, USA  
Αύγουστος 27, 2020

Εξουσιοδοτημένος αντιπρόσωπος:

Marcel Dutrieux  
Manager European Product Integrity  
Toro Europe NV  
Nijverheidsstraat 5  
2260 Oevel  
Belgium

## Δήλωση ιδιωτικού απορρήτου για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο (EOX) και το Ηνωμένο Βασίλειο

### Χρήση των προσωπικών πληροφοριών σας από την Toro

Η The Toro Company («Toro») σέβεται την ιδιωτικότητά σας. Όταν αγοράζετε τα προϊόντα μας, ενδέχεται να συλλέξουμε ορισμένες πληροφορίες για εσάς, είτε άμεσα από εσάς είτε μέσω των κατά τόπους εταιρειών ή εμπορικών αντιπροσώπων της Toro. Στην Toro χρησιμοποιούμε αυτές τις πληροφορίες για να εκπληρώσουμε συμβατικές υποχρεώσεις, όπως για να καταχωρίσουμε την εγγύησή σας, να διεκπεραιώσουμε τυχόν αξίωση που θα εγείρετε βάσει της εγγύησης ή να επικοινωνήσουμε μαζί σας σε περίπτωση ανάκλησης προϊόντος, καθώς και για θεμιτούς επιχειρηματικούς σκοπούς, όπως για να μετρήσουμε την ικανοποίηση των πελατών μας, να βελτιώσουμε τα προϊόντα μας ή να σας παράσχουμε πληροφορίες για προϊόντα που μπορεί να σας ενδιαφέρουν. Ενδέχεται να κοινοποιήσουμε τις πληροφορίες σας σε θυγατρικές ή συνδεδεμένες εταιρείες μας, εμπορικούς αντιπροσώπους ή άλλους επιχειρηματικούς εταίρους μας σε σχέση με τις δραστηριότητές αυτές. Ενδέχεται επίσης να γνωστοποιήσουμε προσωπικές πληροφορίες σας αν αυτό απαιτείται διά νόμου ή σε σχέση με την αγοραπωλησία ή συγχώνευση μιας επιχείρησης. Δεν πρόκειται σε καμία περίπτωση να πωλήσουμε προσωπικές πληροφορίες σας σε άλλη εταιρεία για σκοπούς μάρκετινγκ.

### Διατήρηση των προσωπικών πληροφοριών σας

Η Toro θα τηρεί τις προσωπικές πληροφορίες σας για όσο διάστημα χρειάζεται για τους παραπάνω σκοπούς και σύμφωνα με τις απαιτήσεις του νόμου. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τις προβλεπόμενες περιόδους διατήρησης επικοινωνήστε μαζί μας στη διεύθυνση [legal@toro.com](mailto:legal@toro.com).

### Η δέσμευση της Toro όσον αφορά την ασφάλεια

Οι προσωπικές πληροφορίες σας ενδέχεται να υποβληθούν σε επεξεργασία στις ΗΠΑ ή σε άλλες χώρες που έχουν λιγότερο αυστηρή νομοθεσία όσον αφορά την προστασία των δεδομένων σε σχέση με την χώρα διαμονής σας. Όποτε διαβιβάζουμε πληροφορίες σας εκτός της χώρας διαμονής σας, θα λαμβάνουμε όλα τα μέτρα που προβλέπει ο νόμος για να διασφαλίζουμε την ύπαρξη κατάλληλων εγγυήσεων που θα εξασφαλίζουν την προστασία των δεδομένων τους και την ασφαλή διαχείρισή τους.

### Πρόσβαση και διόρθωση

Ενδέχεται να έχετε το δικαίωμα να διορθώσετε ή να εξετάσετε τα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα σας, ή να αντιταχθείτε ή να περιορίσετε την επεξεργασία των δεδομένων σας. Προς τούτο, επικοινωνήστε μαζί μας μέσω μηνύματος ηλεκτρονικού ταχυδρομείου στη διεύθυνση [legal@toro.com](mailto:legal@toro.com). Αν έχετε προβληματισμούς σχετικά με τον τρόπο με τον οποίο η Toro χειρίζεται τις πληροφορίες σας, σας προτρέπουμε να τους θέσετε απευθείας σε εμάς. Επισημαίνεται ότι οι κάτοικοι Ευρώπης έχουν το δικαίωμα να υποβάλλουν καταγγελία στην οικεία αρχή προστασίας δεδομένων.

# EU Specifications

## Δεδομένα ισχύος, μάζας και κραδασμών σχετικά με το μηχάνημα

Μοντέλο	Ονομαστική ισχύς (kW)	Μάζα μηχανήματος‡ (kg)	Κραδασμός μεταδιδόμενος στο σύστημα χεριού-βραχίονα (m/s <sup>2</sup> )*			Κραδασμός μεταδιδόμενος σε ολόκληρο το σώμα (m/s <sup>2</sup> )*	
			Αριστερό χέρι – Στάθμη	Δεξί χέρι – Στάθμη	Αβεβαιότητα	Στάθμη	Αβεβαιότητα
74685	10,8	232	1,7	1,5	0,8	0,48	0,24
74687	16.8	247	2	1,7	1	0,41	0,21
74690	18.3	267	1,3	1,4	0,7	0,45	0,22
74694	18.3	288	2.5	3.3	1,6	0,31	0,15

‡ Με άδειες δεξαμενές στη συνήθη διάταξη λειτουργίας

\* Προσδιορισμός σύμφωνα με το πρότυπο EN ISO 5395-1:2013

## Ηχητικά δεδομένα σχετικά με το μηχάνημα

Μοντέλο	Ηχητική πίεση (dBA) <sup>1</sup>	
	Στάθμη	Αβεβαιότητα
74685	87	1
74687	88	1
74690	87	1
74694	92	1

<sup>1</sup> Στάθμες με στάθμιση A, όπως μετρήθηκαν στη θέση του χειριστή, κατά τα οριζόμενα στο πρότυπο EN ISO 5395:2013.

**BG:** За да получите копие от този документ на вашия език, отидете на [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**CS:** Kopii tohoto dokumentu ve svém jazyce získáte na adrese [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**DA:** For at indhente en kopi af dette dokument på dit sprog skal du besøge [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**DE:** Ein Exemplar dieses Dokuments in Ihrer Sprache erhalten Sie unter [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**EL:** Για να λάβετε αντίγραφο του εγγράφου αυτού στη γλώσσα σας μεταβείτε στη διεύθυνση [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**EN:** To obtain a copy of this document in your language, go to [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**ES:** Puede obtener una copia de este documento en su idioma en [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**ET:** Dokumendist enda keeles koopia saamiseks külastage veebilehte [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**FI:** Tästä asiakirjasta saa omakielisen version osoitteesta [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**FR:** Pour vous procurer une copie de ce document dans votre langue, rendez-vous sur [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**HR:** Za primjerak Izjave o sukladnosti na Vašem jeziku idite na [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**HU:** Ha szüksége van a dokumentum egy példányára a saját nyelvén, letöltheti azt a [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx) oldalról.

**IT:** La copia del presente documento nella vostra lingua è disponibile su [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**LT:** Norėdami gauti šio dokumento kopiją savo kalba, apsilankykite [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**LV:** Lai iegūtu šī dokumenta kopiju savā valodā, lūdzu, dodieties uz [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**NL:** Voor een exemplaar van dit document in uw eigen taal, gaat u naar: [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**NO:** For å få en kopi av dette dokumentet på ditt språk, gå til [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**PL:** Aby uzyskać kopię dokumentu dla swojego języka, należy przejść na stronę [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**PT:** Para obter uma cópia deste documento no seu idioma, vá a [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**RO:** Pentru a obține un exemplar al prezentului document în limba dumneavoastră, vizitați [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**SK:** Ak chcete získať kópiu tohto dokumentu vo svojom jazyku, prejdite na adresu [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**SL:** Za izvod tega dokumenta v vašem jeziku obiščite spletno stran [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**SR:** Da biste dobili primerak ovog dokumenta na svom jeziku, posetite [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**SV:** Gå in på [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx) om du vill ha ett exemplar av det här dokumentet på ditt språk.